STRONGEST FANTASY COMIC

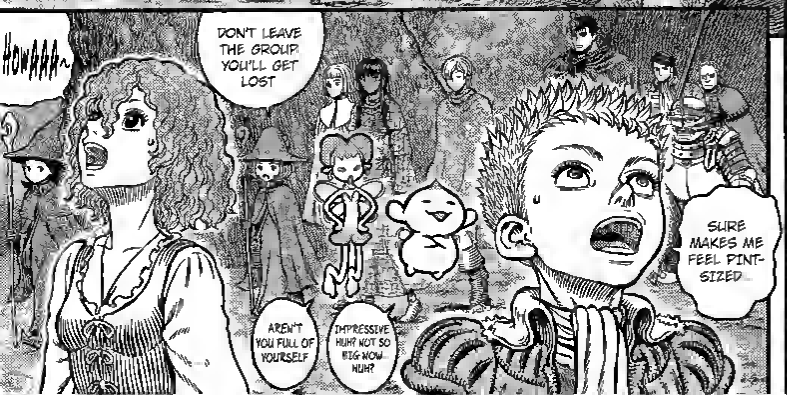
ベルセルク

No.1 FANTASY COMIC "BERSERK" presented by MIURA KENTAROU with STUDIO GAGA

三浦建太郎

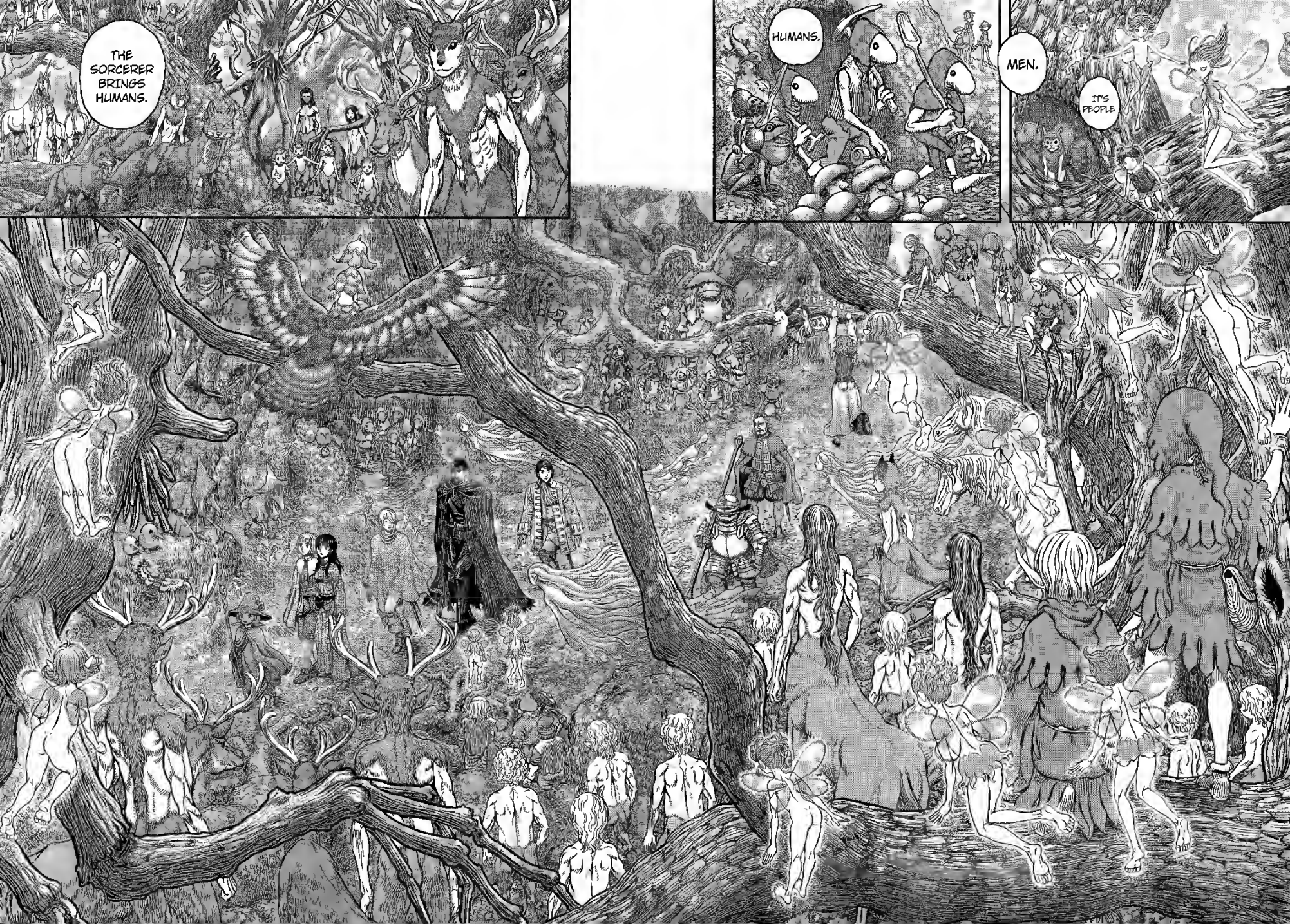
CHAPTER 346: ELFHELM

TREADING INTO THE ELFIN FOREST, THEIR SIGHTS SET ON THE FLOWER-STORM KING!!


HOWAAA~
DON'T LEAVE THE GROUP! YOU'LL GET LOST
SURE MAKES ME FEEL PINT-SIZED...
AREN'T YOU FULL OF YOURSELF
IMPRESSIVE HUH? NOT SO BIG NOW HUH?

ALSO,
MY BODY'S FEELING -
KINDA LIGHT...
WHA-
IT'S AS IF THE FOREST ITSELF CASTS LIGHT ON US..
IT'S BRIGHT EVEN IN THIS DENSE FOREST
IT SEEMS A GREAT ODIC FORCE WAXES IN THESE WOODS. STRONG... YET WHOLLY GENTLE... THIS FOREST IS THE DEMESNE OF THE ELFIN KING...
-AAAT THEEEE ~?!
HE'S EVOLVED
AMAZING! LIKE A GRASS-HOPPER!
I-
I FLEW?!
F'REAL ?!!
CHEEKY FOR A HUMAN, AIN'T-CHA?
HEAVY BARYTES?
!
THERE ARE NOT MANY HEAVY ELEMENTALS IN THESE PARTS
AH-
EEP-
I FLEW TOO!
DON'T

THEY DO NOT GO WELL WITH THE INHABITANTS OF THIS FOREST.
TOO SMALL TO SEE EVEN WHEN SCRYING, THEY DARKEN THE AIR AND WEIGH DOWN ALL THAT IS NEAR WHEN THEY GATHER. THEY DEPRESS THE SPIRIT AND FEED OBSESSION.
A FACTOR EXTERNAL TO THE FIRE, WATER, WIND AND EARTH THAT MAKE UP THIS WORLD.
BARYTES?
BARYTES, THE MINISCULE "WEIGHT" ELEMENTALS, BIND THE FOUR ELEMENTS TOGETHER.
ボヨヨ
ヒョ～ッ
ヒョ～ッ
ヒョ～ッ
ヒョ～ッ
キャハハ
MY BODY IS REALLY LIGHT.
YOU'RE RIGHT.
ビョ～ン
ビョ～ン
ギシ
ギシ
D-DON'T SHAKE IT!
POCK'S BEEN SO LONELY~ I ONLY REMEMBERED JUST NOW THOUGH~
I BET HE WAS PLAYING AROUND AND JUST FORGOT HOW TO GET HOME, PACK. THE JERK.
OI PECK, IT'S PUCK. HE'S ALIVE.
YO,
PUCK. BEEN A WHILE.
YO,
PICK.


THE SORCERER BRINGS HUMANS.
HUMANS.
MEN.
IT'S PEOPLE

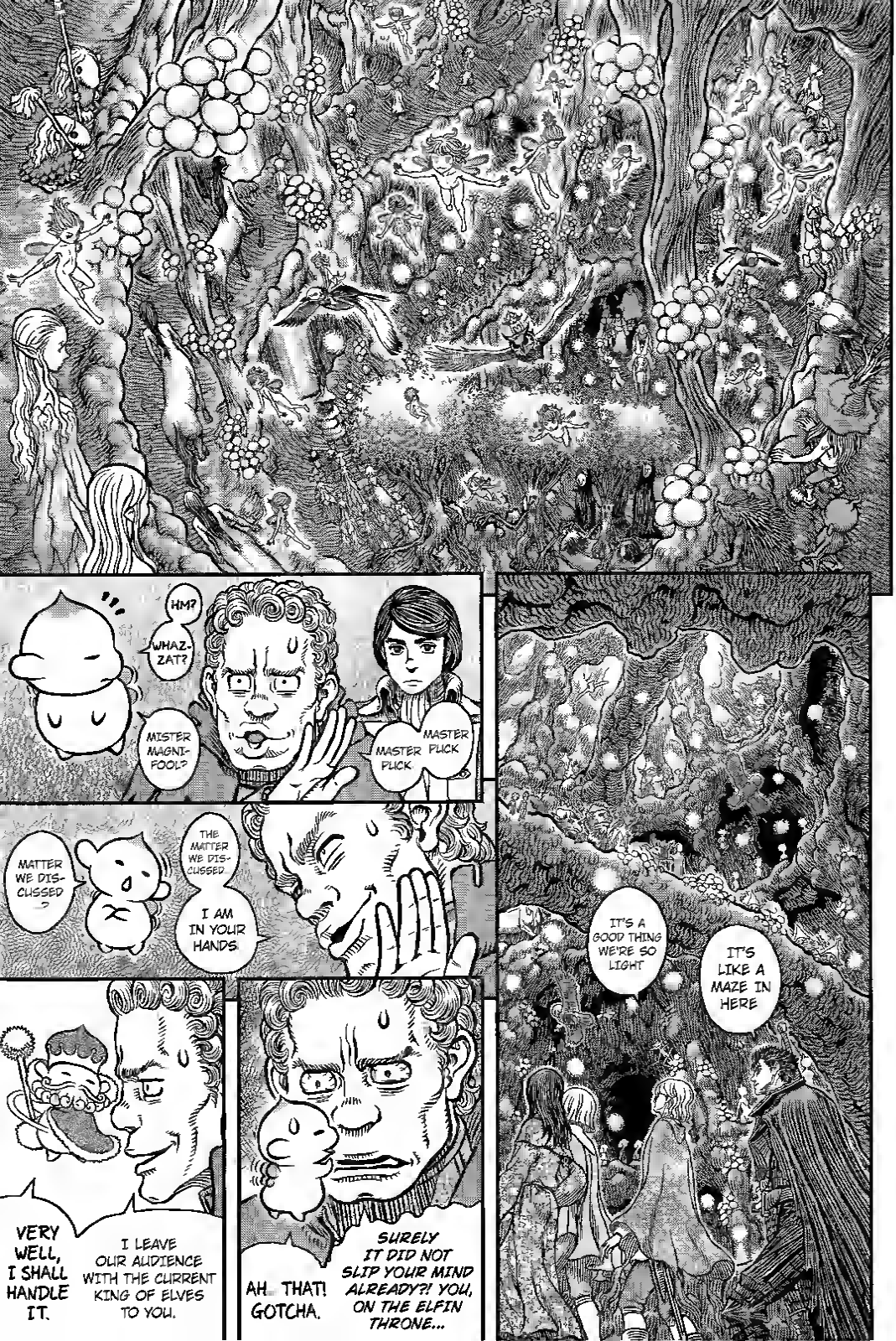
INCRED-IBLE...
THIS IS DEFINITELY ELFHELM...
WELCOME, HUMAN
WHERE ARE YOU FROM?
WHY DID YOU COME HERE?
WEL-COME
A TREASURE HUNT?
HM?
HOLD-FARNE-
NOW, A DITTY.
WAI-UM
DANCE
DANCE
HEY
HEY
LET US DANCE, YOUNG LADY.
IT'S THE WIND
FRIEND
WIND
FRIEND
EH?
THIS HUMAN IS CLAD IN WIND

WHOOOAAA~?!
SERPICO!
WHY
YOU...!
I'M SORRYYY~
KYAHA HAHA!
THAT TICKLES!
YOU WAN' A PIECE OF ME?
OH WHAT?

CLOP CLOP
UH UHHH? ME? DO YOU MEAN TO SAY HE'D HOW MUCH FOR MY FREEDOM?
THAT'S ELVES FOR YOU.
THIS IS PURE CHAOS.
HIII~♡
YO.
YOU CAME FROM OUTSIDE RIGHT?
PLEASE TELL US ABOUT IT!
ABOUT THE OUTSIDE WORLD!
AS EXPECTED OF THE LITTLE CHESTNUT'S HOMETOWN!
GEEZ! THESE WOOD-LANDERS HAVE NO MANNERS AT ALL!
THERE'S NO HELPING IT, I SUPPOSE~
VERY WELL, I WILL TELL YOU OF MY GRAND ADVENTURE WITH SCHIERKE
ふふふ

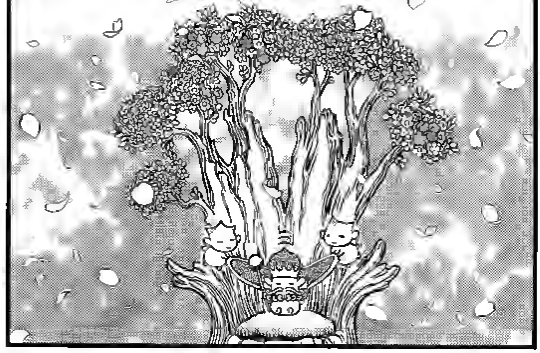
THOU HAST DONE WELL TO REACH THIS LAND, HUMAN. WE PRAISE YE, ONE AND ALL.
MAYBE A MORE SERIOUS STANCE WOULD BE GOOD? FURROW YOUR BROWS.
A TOUCH OF DRAMA
THESE ARE HIS SIBLINGS ALRIGHT.
WE'RE NO MASS PRODUCTION MODELS!
BUT THOU MAYN'ST REST YET, FOR NOW THOU FACEST THE FOUR HEAVENLY "P"S...
DOESN'T REALLY FIT IN IN THIS FOREST
TOO HEAVY FOR ME
THAT HUMAN LOOKS VERY STERN
SO SERIOUS
BUT HOW?
A WELCOME, THEN?
FAIRLY UNUSUAL
BUT HE'S A RARE ONE
フォ
フォ
オ
オ
MY, MY THIS COULD GO ON FOREVER CAN I BOTHER YOU TO WRAP THIS UP, DANANN?
ピタ
MARCH HOME NOW!
OKAY, EVERY-ONE!
QUITE REMARKA-BLE, THAT LOT
A ROUGH WELCOME
MORE OF A NUISANCE THAN THE DEMONS, AREN'T THEY
ヒィィン
ぐぬぬ
ELVES STRONGEST
DAMN DONKEY

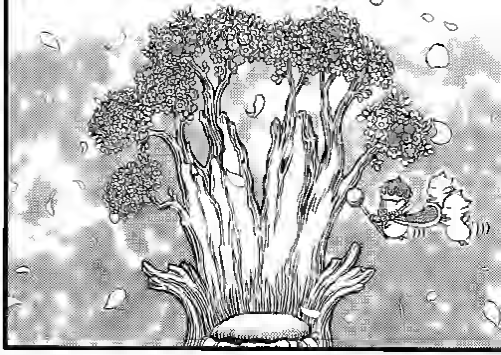
SO THIS IS A CHERRY TREE, HUH. HOW MANY BERRIES CAN YOU GET FROM THIS THING?
YOU CAN EAT CHERRIES ALL YEAR ROUND, THEY JUST GROW RIGHT BACK THE MINUTE YOU PLUCK 'EM.
HOLY CRAP... UP CLOSE IT'S LESS LIKE A TREE AND MORE LIKE A MOUNTAIN... WITH A LONE CASTLE AT ITS PEAK, THAT KINDA MOUNTAIN.
MAGNIFICENT... LITERALLY AN OTHERWORLDLY SIGHT.
IT'S BEAUTIFUL ...SO MANY FAIRIES...
EVERY-O~NE!
WE'RE ENTERING THROUGH THIS HOL-LOW!
MAKING A SPIRIT TREE OF SUCH GRANDEUR THEIR HOME, WITH SO MANY FAIRIES IN TOW...
JUST WHAT KIND OF GREATNESS DOES THE FLOWER-STORM KING POSSESS...?
GAH, YOU PISS ME OFF!

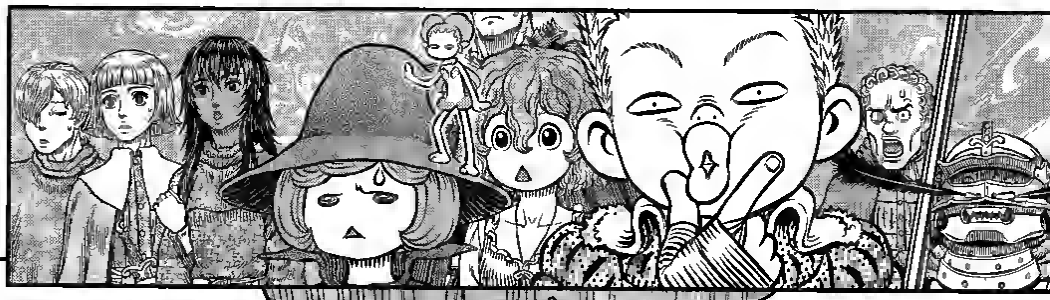

IT'S LIKE A MAZE IN HERE
IT'S A GOOD THING WE'RE SO LIGHT
MASTER PUCK
MASTER PUCK
HM?
WHAZ-ZAT?
MISTER MAGNI-FOOL?
I AM IN YOUR HANDS.
THE MATTER WE DIS-CUSSED
MATTER WE DIS-CUSSED...?
SURELY IT DID NOT SLIP YOUR MIND ALREADY?! YOU, ON THE ELFIN THRONE...
AH. THAT! GOTCHA.
I LEAVE OUR AUDIENCE WITH THE CURRENT KING OF ELVES TO YOU.
VERY WELL, I SHALL HANDLE IT.

Please send your thoughts and feelings about this work to
➡〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町2-2-2
白泉社 ヤングアニマル編集部「ベルセルク」係

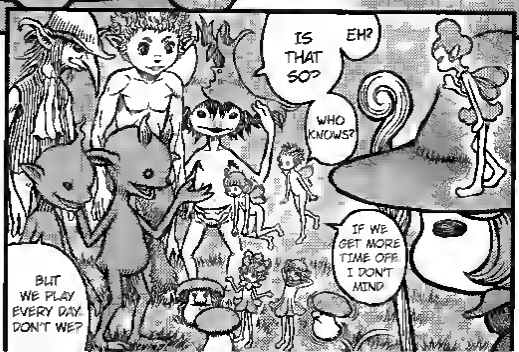
BROWNIES, WE HAVE GUESTS. A HAND, PLEASE.
SUCH A MESS AND IN BROAD DAYLIGHT.
OH MY.
ポム・ポム・ポム
IS THIS OUR AUDIENCE, FINALLY?
OH DEAR, HURRY!
I WONDER WHAT HE'S LIKE? PUCK'S BOSSMAN.

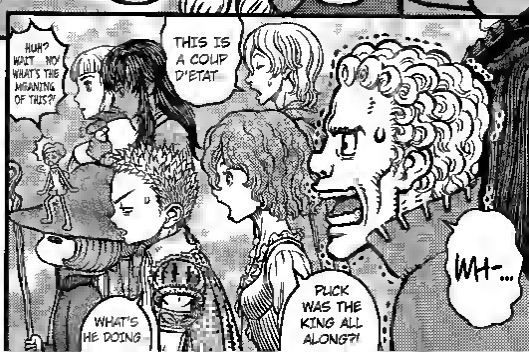






BOW YOUR HEADS, YOU PLEBS!!!
THE ELFIN KING GRACES YOU WITH HIS PRESENCE!!


EH?
IS THAT SO?
WHO KNOWS?
IF WE GET MORE TIME OFF I DON'T MIND
BUT WE PLAY EVERY DAY, DON'T WE?


HUH? WAIT, NO! WHAT'S THE MEANING OF THIS?!
THIS IS A COUP D'ETAT
WHAT'S HE DOING
PUCK WAS THE KING ALL ALONG?!
WH-...

A G-GROSS MISCALCULATION! TO THINK THAT THE ELF WOULD...!
I MUST FEIGN IGNORANCE AT ALL COSTS! MY PLANS FOR ELFIN MARKET DEVELOPMENT WILL ALL BE FOR NAUGHT ...!
YOU WILL SUBMIT TO MY AUTHORITY THOSE WHO DO SO WILL BE HANDSOMELY REWARDED BY MY MINISTER OF FINANCE, MAGNIFOOL
WHAT!
N-NO, I...!
YOU'VE SOLD US OUT TO THE HUMANS?
YES.
AA.
TREASON!
OOOH WHAT WAS HE BLABBERING ABOUT, I WONDER?
ELVES, I TELL YOU! THEY'RE ALL JAPES...
MAGNIFOOL, MY LOYAL ATTENDANT!
YOUR PLOT TO USURP THE LAWFUL RULE OF THIS NATION HAS FAILED!
IT'S REAL BAD, I TELL YA!
SAVE YOURSELF!
TAKE THEM AWAY.
LET US MEET IN VALHALLA

PLOTTING AGAINST THE STATE, OH MY.
OOH! THAT'S NO GOOD, LITTLE PUCK!
THE HOUSE-KEEPER.
THAT'S HER FROM BEFORE.
HAVE YOUR EXPERIENCES IN THE OUTSIDE WORLD CORRUPTED YOU, I WONDER?

TRAVELERS.
WELCOME TO MY ELFHELM,
THE FLOWERSTORM KING APPEARS... WILL GUTS' PARTY BE ABLE TO HEAL CASCA...?
346 / END
TO BE CONTINUED IN ISSUE 19, LATE SEPTEMBER.

Recruitment:

[Evil_Genius] is looking for talented people that can be involved in our manga projects. Please email recruits@evil-genius.us, or send a PM to a staff member on the forums if you are interested in helping out the group. Your involvement and help are very much appreciated.

Chapter Notes:

Page 9: *"A touch of drama."*
A reference to gekiga, a movement in Japanese cartooning moving away from the light-heartedness of the medium in the '60s and '70s. The signature more-realistic style continues to influence seinen manga today. https://en.wikipedia.org/wiki/Gekiga

Page 9: *"We're no mass production models!"*
Likely an oblique reference to the Mass Production Evangelions from Neon Genesis Evangelion.

Page 20: *"The Flowerstorm King appears..."*
Flowerstorm King 花嵐王 uses the character 王 which can be translated as "monarch" or "ruler", but is most commonly understood as "king". The word queen is created by prefixing 王 with the character 女 "woman" and the word "princess" by suffixing 女. Japanese readers will by and large have understood 王 as refering to a male ruler and this chapter is intended as something of an unexpected twist.

EVIL_GENIUS